

ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU

HOTĂRÂRE
privind aprobarea acordului de parteneriat între Județul
Buzău, prin Consiliul Județean Buzău, și Universitatea
„Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, prin Facultatea de
Business, pentru realizarea acțiunii de promovare în mediul
on-line a unor obiective turistice din județul Buzău

Consiliul Județean Buzău,
Având în vedere:

- expunerea de motive a Președintelui Consiliului Județean Buzău, înregistrată la nr. 5723/17.04.2018;
- raportul Compartimentului promovare și dezvoltare a turismului, înregistrat la nr. 5724/17.04.2018.;
- avizul de legalitate al Secretarului Județului Buzău dat pe proiectul de hotărâre;
- adresa Facultății de Business din cadrul Universității “Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, transmisă prin e-mail și înregistrată sub nr. 5685/16.04.2018;
- prevederile Strategiei de dezvoltare și promovare a turismului în județul Buzău și a Planului Operațional 2016-2020, aprobate prin Hotărârea Consiliului Județean Buzău nr. 273/2016,

În temeiul dispozițiilor art.91 alin.(1) lit. e) și alin.(6) lit. a) și a art.97 din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă acordul de parteneriat între Județul Buzău, prin Consiliul Județean Buzău, și Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, prin Facultatea de Business, pentru realizarea acțiunii de promovare în mediul on-line a unor obiective turistice din județul Buzău, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Compartimentul promovare și dezvoltare a turismului va aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

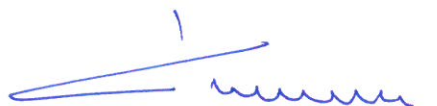
Art.3. Secretarul județului Buzău va asigura comunicarea prezentei hotărâri autorităților și persoanei juridice interesate, precum și publicarea acesteia pe site-ul Consiliului Județean Buzău.

PREȘEDINTE,

PETRE-EMANOIL NEAGU

**AVIZAT PENTRU LEGALITATE,
SECRETARUL JUDEȚULUI BUZĂU**

MIHAI - LAURENȚIU GAVRILĂ



Nr. _____
BUZĂU, _____

CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU
PREȘEDINTE
Nr. 5723/17.04.2018

EXPUNERE DE MOTIVE

la proiectul de hotărâre privind aprobarea acordului de parteneriat între Județul Buzău, prin Consiliul Județean Buzău, și Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, prin Facultatea de Business, pentru realizarea acțiunii de promovare în mediul on-line a unor obiective turistice din județul Buzău

Prin Strategia județeană de dezvoltare și promovare a turismului, aprobată de Consiliul Județean Buzău prin Hotărârea nr. 273/2016, un obiectiv strategic îl reprezintă îmbunătățirea gradului de valorificare integrată a potențialului turistic de la nivel județean.

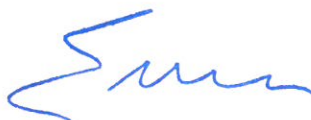
Prin adresa înaintată Consiliului Județean Buzău, Facultatea de Business a Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca ne propune să colaborăm în vederea realizării unui website care să promoveze, numai în limba engleză, obiectivele turistice importante din România.

Având în vedere nevoia de promovare a județului nostru, consider că este oportună consolidarea unei colaborări interinstituționale prin semnarea unui acord de parteneriat, astfel încât obiectivele turistice importante din județ să fie inserate în acest website.

În consecință, propun adoptarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

PREȘEDINTE,

PETRE-EMANOIL NEAGU



**CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU
COMPARTIMENT PROMOVARE ȘI
DEZVOLTARE A TURISMULUI
Nr. 5724/17.04.2018**

RAPORT

**la proiectul de hotărâre privind aprobarea acordului de
parteneriat între Județul Buzău, prin Consiliul Județean
Buzău, și Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca,
prin Facultatea de Business, pentru realizarea acțiunii de
promovare în mediul on-line a unor obiective turistice din
județul Buzău**

Analizând proiectul de hotărâre inițiat de Președintele Consiliului Județean Buzău, constatăm că inițierea acestuia este fundamentată pe prevederile art.91 alin.(1) lit. e) și alin.(6) lit. a) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care asigură cooperarea în cadrul instituțional pentru realizarea unor activități/acțiuni de interes județean.

De asemenea, acest demers instituțional se încadrează în obiectivele Strategiei de dezvoltare și promovare a turismului în județul Buzău și a Planului Operațional 2016-2020.

Consilier,

Mocăniță Claudiu Emilian



UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI"
FACULTATEA DE BUSINESS

U.A.T. JUDEȚUL BUZĂU
CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU

Nr. ____/____ 2018

Nr. ____/____ 2018

ACORD DE PARTENERIAT

ART. 1. PĂRȚILE

- 1.1. Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, prin Facultatea de Business, cu sediul în Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, cod fiscal 4305849, tel. 0264.405.300, reprezentată prin acad. prof. univ. dr. Ioan-Aurel POP, în calitate de Rector, și conf. univ. dr. Ioan-Alin Nistor în calitate de Decan al Facultății de Business, denumită UNIVERSITATEA - partener și
- 1.2. U.A.T. Județul Buzău, prin Consiliul Județean Buzău, cu sediul în municipiul Buzău, bd. Nicolae Bălcescu nr. 48 , cod poștal 120260, cod fiscal 3662495, cont deschis la Trezoreria Buzău, nr. RO9TREZ24A510103200130X, tel: 0238-414.112, reprezentat prin dl. Petre Emanoil Neagu - președinte, denumită în continuare INSTITUȚIE - partener,

au convenit încheierea prezentului acord de parteneriat, cu respectarea următoarelor clauze:

ART. 2. OBIECTUL ACORDULUI

(1) Obiectul prezentului acord constă în participarea părților în vederea dezvoltării unor activități și acțiuni științifice, turistice, culturale, educaționale, antreprenoriale, precum și a unor programe de cercetare științifică în domeniile de interes comun, cu respectarea prevederilor legale în vigoare.

(2) Părțile sunt de acord să desfășoare pentru început acțiuni de promovare în mediul online, pe site-ul www.carpathian-gardens.com, cu scopul de a crește vizibilitatea partenerilor și de a promova turistic zona județului Buzău;

(3) Pe baza prezentului acord, părțile vor încheia convenții distincte prin care vor concretiza termenii colaborării pentru desfășurarea altor activități.

ART. 3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

(1) Părțile se angajează să colaboreze cu bună credință și să se susțină reciproc în vederea derulării proiectelor și acțiunilor comune.

(2) Să comunice de îndată orice eveniment intervenit în implementarea prezentului Acord de parteneriat și a convențiilor distincte subsecvente.

(3) Părțile se angajează să ducă la îndeplinire activitățile pentru care s-au angajat prin prezentul acord de parteneriat, asigurând funcționalitatea optimă a acțiunilor științifice, turistice, sociale, culturale și antreprenoriale asumate.

ART. 4. DURATA ACORDULUI

(1) Termenul cooperării este pe perioada unui ciclu universitar de 3 ani, cu posibilitatea prelungirii acestuia.

ART. 5. ÎNCETAREA ACORDULUI

(1) Acordul de colaborare încetează prin:

- a) acordul părților;
- b) denunțarea unilaterală notificată celeilalte părți cu cel puțin 90 de zile înainte.

ART. 6. NOTIFICAREA ÎNTRE PĂRȚI

(1) În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una din părți, celeilalte, se poate face prin fax, e-mail sau prin poștă și este valabil îndeplinită dacă primirea este confirmată.

(2) Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute anterior.

(3) Prezentul acord este interpretat și guvernat de către legislația română. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, acestea vor fi supuse spre soluționare instanțelor judecătorești competente.

Art. 7. CLAUZE SPECIALE

(1). Modificarea clauzelor prezentului acord se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante, în formă scrisă.

(2) Prezentul acord s-a încheiat în 2 (două) exemplare originale, cu aceeași valoare juridică, câte unul pentru fiecare parte contractantă și produce efecte de la data semnării de către ambele părți.

UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI

RECTOR,
Acad. prof. univ. dr. Ioan-Aurel POP

FACULTATEA DE BUSINESS

DECAN,
Conf. univ. dr. Ioan-Alin NISTOR

U.A.T. JUDEȚUL BUZĂU
CONSILIUL JUDEȚEAN BUZĂU

PREȘEDINTE,
Petre Emanoil NEAGU

SECRETARUL JUDEȚULUI
BUZĂU,
Mihai Laurențiu GAVRILĂ

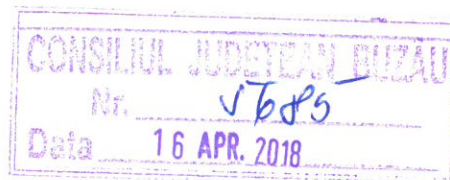
Avizat de legalitate

Claudiu Emilian <claudiu.bz21@gmail.com>**FW: Parteneriat la realizarea site-ului www.carpathian-gardens.com**

2 mesaje

Biroul de turism CJ Buzau <birouturismbuzau@cjbuzau.ro>
Către: claudiu.bz21@gmail.com, nicoleta_galmeanu@yahoo.com

15 martie 2018, 14:10



From: Liciniu A. Kovács [<mailto:liciniu@yahoo.com>]
Sent: Thursday, March 01, 2018 11:39 AM
To: birouturismbuzau@cjbuzau.ro
Cc: LICINIU-ALEXANDRU KOVACS
Subject: Parteneriat la realizarea site-ului www.carpathian-gardens.com

Buna ziua,

Ne-am întâlnit la Tîrgul de Turism al României, în data de 25.02.2018 la RomExpo!

Facultatea de Business a Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca vă invită să colaborăm la realizarea unui website care sa promoveze, numai în limba engleză, obiectivele turistice importante din România.

Structura site-ului <https://www.carpathian-gardens.com/> (în construcție) este următoarea:

- Top 10 orașe (**Towns**) + alte orașe importante
- Top 10 sate (**Villages**) + alte sate importante
- Top 10 mănăstiri (**Monasteries**) + alte mănăstiri importante
- ...
- Top 10 personalități (**Personalities**) + alte personalități importante

Propunem să devenim parteneri și, în acest sens:

- Instituția Dvs ne livrează informații succinte, dar esențiale (preferabil în limba engleză) despre obiective turistice importante din zona Dvs care apoi să le inserăm în website.

Exemplu: <https://www.carpathian-gardens.com/nasaud.html>

- Noi ne obligăm să inserăm sigla și adresa instituției Dvs la rubrica Partners.

Exemplu: <https://www.carpathian-gardens.com/partners.html>

- Inserăm sigla și adresa instituției Dvs. în fiecare pagină cu descrierea obiectivelor care ne-o furnizați.
- Ne mai obligăm ca în pagina care descrie instituția Dvs., să inserăm un formular de contact.

Exemplu: <https://www.carpathian-gardens.com/cnipt-nasaud.html>

- Putem consolida colaborarea noastră interinstituțională prin semnarea unui acord de parteneriat.
- Persoana de legătură între facultatea noastră și instituția Dvs. este dl. conf.univ.dr.ing. Liciniu A. Kovács.
- Orice sugestie este binevenită. Va mulțumim anticipat!

IMPORTANT: parteneriatul nu presupune nici un fel de costuri pentru institutia Dvs.

Va rog sa confirmati primirea acestui mesaj.

Multa sanatate si succes!

Liciniu

_____ Informatii de la ESET Smart Security, versiunea motorului de detectare 17009 (20180306)

Mesajul a fost verificat de ESET Smart Security.

<http://www.eset.ro>

_____ Informatii de la ESET Smart Security, versiunea motorului de detectare 17060 (20180315)

Mesajul a fost verificat de ESET Smart Security.

<http://www.eset.ro>

Biroul de turism CJ Buzau <birouturismbuzau@cjbuzau.ro>
Către: claudiu.bz21@gmail.com, nicoleta_galmeanu@yahoo.com

15 martie 2018, 14:11

[Textul citat a fost ascuns]